



Ministarstvo  
finansija

Adresa: Ul. Stanka Dragojevića br.2  
81000 Podgorica Crna Gora  
www.mif.gov.me

Br: 05-02-01-430/26-7532/2

Podgorica, 06.03.2026.godine

**Za: MINISTARSTVO POMORSTVA**, Rimski trg 46, Podgorica  
**gospodinu, Filipu Raduloviću, ministru**

**Predmet:** Mišljenje na Informaciju o zaključivanju Sporazuma između Ministarstva pomorstva Crne Gore i Generalnog Direktorata za brodarstvo Belgije o priznavanju obuke i sertifikacije pomoraca iz Crne Gore na službu na brodovima pod belgijskom zastavom i Sporazuma između Ministarstva pomorstva Crne Gore i Generalnog Direktorata za brodarstvo Belgije o priznavanju obuke i sertifikacije pomoraca iz Belgije na službu na brodovima pod crnogorskom zastavom

**Veza:** Vaš akt br. 02-345/25-424/1 od 03.03.2026. godine

Poštovani gospodine Raduloviću,

Povodom *Informacije o zaključivanju Sporazuma između Ministarstva pomorstva Crne Gore i Generalnog Direktorata za brodarstvo Belgije o priznavanju obuke i sertifikacije pomoraca iz Crne Gore na službu na brodovima pod belgijskom zastavom i Sporazuma između Ministarstva pomorstva Crne Gore i Generalnog Direktorata za brodarstvo Belgije o priznavanju obuke i sertifikacije pomoraca iz Belgije na službu na brodovima pod crnogorskom zastavom*, Ministarstvo finansija daje sljedeće:

#### MIŠLJENJE

Kako je navedeno, pomorske administracije pojedinih zemalja, preko agencija za ukrcaj pomoraca, zahtijevaju neizostavno posjedovanje ovakvih bilateralnih sporazuma kako bi naši pomorci mogli da nađu zaposlenje, iako je Crna Gora na bijeloj listi Međunarodne pomorske organizacije i Evropske unije kada je u pitanju obuka pomoraca i priznavanje sertifikata koje izdaje Crne Gora.

Na tekst Predloga sporazuma i pripremljeni Izvještaj o analizi uticaja propisa, sa aspekta implikacija na poslovni ambijent, nemamo primjedbi.

Na osnovu uvida u dostavljeni tekst i Izvještaj o sprovedenoj analizi procjene uticaja propisa u dijelu procjene fiskalnog uticaja, utvrđeno je da za sprovođenje ovog Predloga sporazuma nije potrebno izdvajanje dodatnih finansijskih sredstava iz državnog budžeta Crne Gore. Kako je navedeno, implementacijom sporazuma neće biti direktnog fiskalnog prihoda za budžet Crne Gore, ali će veće zapošljavanje crnogorskih pomoraca na brodovima pod belgijskom zastavom imati direktan pozitivan ekonomski efekat, jer većinu prihoda ostvarenih u inostranstvu pomorci troše u Crnoj Gori.

Shodno navedenom, Ministarstvo finansija sa aspekta budžeta nema primjedbi na Informaciju o zaključivanju Sporazuma između Ministarstva pomorstva Crne Gore i Generalnog Direktorata za brodarstvo Belgije o priznavanju obuke i sertifikacije pomoraca iz Crne Gore na službu na brodovima pod belgijskom zastavom i Sporazuma između Ministarstva pomorstva Crne Gore i

Generalnog Direktorata za brodarstvo Belgije o priznavanju obuke i sertifikacije pomoraca iz Belgije  
na službu na brodovima pod crnogorskom zastavom

S poštovanjem,

**MINISTAR**  
mr Novica Vuković



**SPORAZUM IZMEĐU MINISTARSTVA POMORSTVA CRNE GORE I GENERALNOG  
DIREKTORATA ZA BRODARSTVO BELGIJE O PRIZNAVANJU OBUKE I  
SERTIFIKACIJE POMORACA IZ CRNE GORE, ZA SLUŽBU NA BRODOVIMA POD  
BELGIJSKOM ZASTAVOM**

Generalni Direktorat za brodarstvo Belgije i Ministarstvo pomorstva Crne Gore,

**POSTUPAJUĆI** u skladu sa Pravilom I/3 i I/10 Aneksa Međunarodne konvencije o standardima obuke, izdavanja ovlaštenja i držanja straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama;

**PREPOZNAJUĆI** zajednički interes za sprovođenje sporazuma o priznavanju obuke pomoraca i uzajamnom priznavanju njihovih ograničenja obalne plovidbe za brodove koji plove pod njihovim zastavama, i priznavanju ovlaštenja pomoraca izdatih od strane jedne ugovorne strane za njena definisana ograničenja obalne plovidbe;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** smjernice o aranžmanima između strana radi omogućavanja priznavanja ovlaštenja po gore navedenoj konvenciji, koje je odobrio Komitet za pomorsku sigurnost Međunarodne pomorske organizacije na svojoj 91. sjednici u novembru 2012 (MSC.1/Circ.1450);

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da se Crna Gora nalazi na listi država za koje je Međunarodna pomorska organizacija utvrdila da u potpunosti i u cjelini primjenjuju relevantne odredbe STCW Konvencije (MSC.1/Circ.1163, revidiran); i da je priznata od strane Evropske komisije;

Generalni Direktorat za brodarstvo Belgije (u daljem tekstu: "**Administracija**") i Ministarstvo pomorstva Crne Gore (u daljem tekstu: "**strana koja izdaje ovlaštenja**"), u svrhu sprovođenja Međunarodne konvencije o standardima obuke, izdavanja ovlaštenja i držanja straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama (u daljem tekstu: „STCW Konvencija“), posebno u pogledu priznavanja od strane Administracije ovlaštenja o osnovnoj osposobljenosti i ovlaštenja o posebnoj osposobljenosti (u daljem tekstu: „**ovlaštenja**“) izdatih od strane koja izdaje ovlaštenje u skladu sa STCW Konvencijom, i u svrhu saradnje između dvije strane u obuci, izdavanju ovlaštenja i upravljanju pomorcima, saglasile su se kako slijedi:

**Član 1 – Službenici odgovorni za sprovođenje Sporazuma**

1. Službenici zaduženi za sprovođenje ovog Sporazuma i za komunikaciju između dvije strane su:

**Ministarstvo pomorstva Crne Gore**

**Funkcija:** v.d. generalnog direktora  
**Adresa:** Rimski trg 49, 81000 Podgorica,  
Crna Gora  
**Tel:** +382 69 587 037  
**Fax:**  
**E-mail:** goran.idrizovic@mpo.gov.me

**Direktorat za brodarstvo Belgije**

**Funkcija:** Generalni direktor  
**Adresa:** Vooruitgangstraat 56, 1000  
Brisel, Belgija  
**Tel:** +32 2 277 35 01  
**Fax:** +32 2 277 40 51  
**E-mail:** STCW95@mobilif.gov.be

2. Službenik strane koja izdaje sertifikat i službenik Administracije mogu odrediti jedno ili više lica da u njihovo ime obavljaju funkcije navedene u članovima 5 i 6 ovog Sporazuma.

3. Službenik Administracije i službenik strane koja izdaje ovlaštenje će svaki dostaviti drugoj strani spisak lica koja su odredili u skladu sa prethodnim stavom.

### **Član 2 – Primjena**

1. Ovaj Sporazum se primjenjuje na pomorce koji posjeduju ovlaštenja izdata od strane ili pod ovlaštenjem strane koja izdaje ovlaštenje, u skladu sa relevantnim odredbama STCW Konvencije i koji služe na brodovima koji plove pod zastavom Belgije.
2. Ovlaštenja strane koja izdaje ovlaštenja priznaju se od strane Administracije. Administracija može ograničiti priznavanje na pomorce koji imaju odgovarajuće poznavanje pomorskog zakonodavstva Administracije relevantnog za funkcije koje im je dozvoljeno da obavljaju.
3. Belgijska obalna plovidba definisana je belgijskim propisima kao „plovidba u vodama pod belgijskom jurisdikcijom do trideset nautičkih milja od belgijske obale“. Belgijski propisi ne sadrže dodatne zahtjeve za pomorce koji služe na brodovima angažovanim u belgijskoj obalnoj plovidbi.
4. Crnogorska obalna plovidba definisana je kao „međunarodna plovidba u Jadranskom moru i dijelu Jonskog mora, vodama dostupnim sa mora, do linije koja spaja rt Santa Maria di Leuca, uključujući luku Taranto, rt Katakolon, luku Katakolon, Jonska ostrva i zalive Patrasa, Korinta i Atine do linije koja spaja rt Collona i rt Scilly“.
5. Brodovima koji plove pod zastavom Crne Gore, u okviru ograničenja crnogorske obalne plovidbe u skladu sa relevantnim odredbama STCW Konvencije, dozvoljeno je da plove belgijskim obalnim vodama uz pogodnosti i uslove crnogorske obalne plovidbe.
6. Ovlaštenja izdata od strane strane koja izdaje sertifikat za obalnu plovidbu u skladu sa relevantnim odredbama STCW Konvencije priznaju se od strane Administracije za plovidbu u belgijskim obalnim vodama.

### **Član 3 – Inspekcija institucija i pregled procedura**

1. Administracija može, u skladu sa odredbama Pravila I/10 STCW Konvencije, uz saglasnost strane koja izdaje sertifikat, posjetiti objekte, posmatrati procedure ili pregledati politike koje je odobrila ili primjenjuje strana koja izdaje ovlaštenje radi ispunjavanja zahtjeva STCW Konvencije u pogledu:
  - standarda osposobljenosti;
  - obuke;
  - izdavanja, ovjere, obnavljanja i ukidanja ovlaštenja;
  - vođenja evidencije;
  - medicinskih standarda;
  - standarda kvaliteta;
  - procesa komunikacije i odgovora na zahtjeve za verifikaciju.
2. Prilikom podnošenja zahtjeva za posjetu, Administracija će poštovati sljedeće uslove:
  - zahtjev za posjetu objektima biće dostavljen u pisanom obliku, putem telefaksa ili elektronske pošte, od strane službenika Administracije, službeniku strane koja izdaje ovlaštenje najmanje trideset (30) dana prije planiranog datuma posjete;
  - zahtjev će sadržati razloge koji, prema mišljenju Administracije, čine posjetu neophodnom;

- zahtjev će navesti konkretan objekat ili objekte koje Administracija namjerava posjetiti;
- zahtjev će sadržati imena službenika koji učestvuju u posjeti i njihovu funkciju u Administraciji;
- Administracija će dostaviti rezultate svake procjene sprovedene u skladu sa odredbama ovog člana strani koja izdaje ovlaštenje u roku od tri (3) mjeseca od njenog završetka.

#### **Član 4 – Pristup izvještajima**

Strana koja izdaje sertifikate dostavlja Administraciji:

- rezultate ocjene standarda kvaliteta sprovedene u skladu sa Pravilom I/8 Konvencije STCW;
- izvještaje o mjerama preduzetim od strane strane koja izdaje ovlaštenje radi sprovođenja svih naknadnih izmjena STCW Konvencije i STCW Kodeksa (u daljem tekstu: „Kodeks“) u skladu sa Odjeljkom A-I/7 Kodeksa.

#### **Član 5 – Verifikacija autentičnosti i važenja**

1. Administracija može, nakon registracije, provjeriti autentičnost i važenje ovlaštenja izdatih od strane strane koja izdaje sertifikat putem onlajn sistema u skladu sa Pravilom I/2.16 STCW Konvencije koji obezbjeđuje strana koja izdaje ovlaštenje.
2. Administracija će bez odlaganja obavijestiti stranu koja izdaje ovlaštenje putem telefaksa ili elektronske pošte o svim pitanjima koja mogu proisteći iz verifikacije autentičnosti i važenja ovlaštenja i koja zahtijevaju dodatno pojašnjenje.

#### **Član 6 – Suspenzija, ukidanje i povlačenje priznavanja**

Administracija može suspendovati, ukinuti ili povući priznavanje izdato u skladu sa Pravilom I/2 STCW Konvencije, zbog disciplinskog prekršaja ili bilo kojeg drugog razloga predviđenog zakonodavstvom Belgije, i u tom slučaju će obavijestiti stranu koja izdaje ovlaštenje o takvoj odluci u roku od sedam (7) dana.

#### **Član 7 – Obavještavanje o značajnim promjenama**

Strana koja izdaje sertifikat obavijestice Administraciju o svim značajnim promjenama u organizaciji obuke i sertifikacije koje se sprovode u skladu sa STCW Konvencijom u roku od trideset (30) dana od primjene takvih promjena.

Značajne promjene uključuju:

- promjene u funkciji, adresi ili kontakt podacima službenika odgovornog za sprovođenje ovog Sporazuma;
- promjene koje utiču na procedure utvrđene ovim Sporazumom;
- promjene koje predstavljaju suštinske razlike u odnosu na informacije dostavljene Generalnom sekretaru u skladu sa Odjeljkom A-I/7 STCW Konvencije.

#### **Član 8 – Prestanak Sporazuma**

Prestanak Sporazuma i važenje

1. Ovaj Sporazum važi na neodređeno vrijeme.

2. Ovaj Sporazum može biti raskinut ili suspendovan od strane bilo koje ugovorne strane uz pisano obavještenje od 12 mjeseci dostavljeno drugoj ugovornoj strani.
3. Ovaj Sporazum može biti raskinut ili suspendovan od strane bilo koje ugovorne strane uz pisano obavještenje od trideset (30) dana dostavljeno drugoj ugovornoj strani, pod uslovom da se dogodi jedno od sljedećeg:

- strana koja izdaje ovlašćenje ne uspije da održi svoju poziciju na tzv. „Bijeloj listi“ u skladu sa Pravilom I/7, stav 2;
- odbijanje strane koja izdaje da dozvoli inspekciju svojih objekata i pregled svojih procedura;
- bilo koja strana ne ispuni svoje obaveze po ovom Sporazumu.

4. Potvrde o priznavanju ovlašćenja izdatog prije datuma odluke Evropske komisije o povlačenju priznavanja Crne Gore ostaju važeće do datuma isteka navedenog u potvrdi.
5. Druga ugovorna strana može odgovoriti na obavještenje u roku od 30 dana.

#### **Član 9 – Izmjene**

Ovaj Sporazum može biti izmijenjen uz saglasnost obje strane nakon jednostranog ili bilateralnog predloga.

#### **Član 10 – Stupanje na snagu**

Ovaj Sporazum će biti sačinjen u dva originalna primjerka na engleskom jeziku, pri čemu će svaka strana zadržati po jedan originalni primjerak.

Ovaj Sporazum stupa na snagu danom potpisivanja od strane obje strane.

**Potpisano od:**

**Potpisano od:**

Dana .....

Dana .....

**U Crnoj Gori**

**U Belgiji**

**Kap. Goran Idrizović  
v.d. Generalnog direktora  
Direktorat za sigurnost plovidbe  
Ministarstvo pomorstva Crne Gore**

**Peter Claeysens  
Generalni direktor  
Generalni Direktorat za brodarstvo**

**UNDERTAKING BETWEEN MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS OF MONTENEGRO AND  
THE DIRECTORATE GENERAL SHIPPING OF BELGIUM CONCERNING THE  
RECOGNITION OF THE TRAINING AND CERTIFICATION OF SEAFARERS FROM  
MONTENEGRO, FOR SERVICE ON BELGIAN FLAGGED VESSELS**

The Directorate General Shipping of Belgium and and the Ministry of Maritime Affairs of Montenegro

**ACTING** in accordance with Regulation I/3 and 1/10 of Annex of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 as amended;

**RECOGNIZING** the mutual interest of implementing an agreement concerning the recognition of the training for seafarers and concerning the mutual recognition of their nearcoastal voyages limits for ships flying their flag and the recognition of the certificates of seafarers issued by a Participant for its defined near-coastal voyages limits;

**HAVING REGARD** to the guidance on arrangements between Parties to allow for recognition of certificates under the above mentioned convention approved by the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization at its ninety-first session in November 2012 (MSC.1/Circ.1450);

**TAKING INTO ACCOUNT** that Montenegro figures on the list of countries found by the International Maritime Organization to give full and complete effect to the relevant provisions of the STCW Convention (MSC.1/Circ.1163 as revised) and is recognized by the European Commission;

The Directorate General Shipping of Belgium (hereinafter referred to as "**Administration**") and Ministry of maritime Affairs of Montenegro (hereinafter referred to as "**certificate-issuing Party**"), for the purpose of implementing the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (hereinafter referred to as the "STCW Convention"), in particular with respect to the recognition, by the Administration, of certificates of competency and certificates of proficiency (hereinafter referred to as "**certificates**") issued by the certificate-issuing Party in accordance with the STCW Convention and for the purpose of cooperation between the two Parties in the training, certification and management of seafarers, have agreed as follows:

**Article 1. Officials responsible for implementing the Undertaking**

1. The officials designated to be directly responsible for implementing this Undertaking and for liaison purposes between the two Parties are as follows:

**Ministry of Maritime Affairs of Montenegro**

**Position:** act. Director General

**Address:** Rimski trg 49, 81000 Podgorica, Montenegro

**Directorate General Shipping of the Belgium**

**Position:** Directorate General Shipping

**Address:** Vooruitgangstraat 56, 1000 Brussels, Belgium

**Tel:** +382 69 587 037

**Fax:**

**E-mail:** goran.idrizovic@mpos.gov.me

**Tel:** +32 2 277 35 01

**Fax:** + 32 2 277 40 51

**E-mail:** stcw95@mobiliteit.fgov.be

2. The official of the certificate-issuing Party and the official of the Administration may designate one or more persons to perform on their behalf the functions referred to in articles 5 and 6 of this Undertaking.

3. The official of the Administration and the official of the certificate-issuing Party shall each communicate to the other the list of the persons they designated in accordance with point

### **Article 2. Application**

1. This Undertaking shall be applicable with respect to seafarers holding certificates issued by or under the authority of the certificate-issuing Party, in accordance with the relevant provisions of the STCW Convention and serving on board ships flying the flag of Belgium.

2. The certificates of the certificate-issuing Party are recognized by the Administration. The Administration may limit the recognition to seafarers who have an appropriate knowledge of the maritime legislation of the Administration relevant to the functions they are permitted to perform.

3. The Belgian near-coastal voyages are defined in Belgian Regulation as "voyages in waters under Belgian jurisdiction extending to thirty nautical miles off the Belgian Coast". The Belgian Regulations contain no additional requirements for seafarers serving on board ships engaged in Belgian near-coastal voyages.

4. The Montenegro near-coastal are defined as "international navigation in the Adriatic Sea and part of the Ionian Sea, waters accessible from the sea, up to a line joining Cape Santa Maria di Leuca, including the port of Taranto, Cape Katakolon, the port of Katakolon, the Ionian islands and the gulfs of Patras, Corinth and Athens up to a line joining Cape Collona and Cape Scilly".

5. Ships flying the flag of Montenegro afforded the limits the Montenegro near-coastal voyages in accordance with the relevant provision of the STCW Convention are permitted to navigate the Belgian near-coastal waters under the benefits and conditions of the Montenegro near-coastal voyages.

6. Certificates issued by the certificate-issuing Party for near-coastal voyages in accordance with the relevant STCW- provisions are recognized by the Administration for navigation in Belgian near-coastal waters.

### **Article 3. Inspection of facilities and review of procedures**

1. The Administration may in accordance with the provisions of Regulation 1/10 of the STCW Convention subject to the consent of the certificate-issuing Party, visit the facilities, observe the procedures or review the policies which have been approved or employed by the certificate-issuing Party for meeting the requirements of the STCW Convention regarding:

- standards of competence;
- training;
- the issue, endorsement, revalidation and revocation of certificates;
- record-keeping;
- medical standards;
- quality standards;
- communication and response process to requests for verifications.

2. When requesting a visit, the Administration will observe the following conditions:

- a request to visit facilities will be forwarded in writing, by telefax or by email, by the official of the Administration, to the official of the certificate issuing Party at least thirty (30) days before the intended date of visit;
- the request will list the motives which, in the view of the Administration, make it necessary to carry out a visit;
- the request will name the specific facility or facilities which the Administration intends to visit;
- the request will contain the names of the officials taking part in the visit and their position in the Administration;
- the Administration shall communicate the results of any evaluation carried out pursuant to the provisions of this article to the certificate-issuing Party within three (3) months from its completion.

#### **Article 4. Access to reports**

The certificate issuing Party will make available to the Administration:

- the results of quality standards evaluations conducted in accordance with Regulation I/8 of the STCW Convention;
- the reports of the steps taken by the certificate-issuing Party to implement any subsequent amendments to the STCW Convention and STCW Code (hereinafter "Code") in accordance with Section A-I/7 of the Code.

#### **Article 5. Verification of authenticity and validity or contents of certificates**

1. The Administration may, after registration, verify the authenticity and validity of the certificates issued by the certificate-issuing Party by an on-line system in accordance with Regulation I/2.16 of the STCW Convention provided by the certificate-issuing Party.

2. The Administration shall notify the certificate-issuing Party without delay, via facsimile or electronic mail, of any points that may arise from the verification of the authenticity and validity of certificates and which need further clarification.

#### **Article 6. Suspension, revocation and withdrawal of recognition endorsements**

The Administration may suspend, revoke or withdraw a recognition endorsement issued in accordance with Regulation I/2 of the STCW Convention, on account of a disciplinary offence

or any other cause as provided for in the legislation of Belgium and if it does so it shall advise the certificate-issuing Party of such occurrence within seven (7) days.

#### **Article 7. Notification of any significant changes**

The certificate-issuing Party shall notify the Administration of any significant changes in the arrangements for training and certification provided in compliance with the STCW Convention within thirty (30) days from the application of such changes. Significant changes shall be understood to include:

- changes in the position, address or access information of the official responsible for implementing this Undertaking;
- changes affecting the procedures set forth in this Undertaking;
- changes that amount to substantial differences from the information communicated to the Secretary-General pursuant to the Section A-I/7 of the STCW Convention.

#### **Article 8. Termination of the Undertaking and validity**

1. This Undertaking shall be valid for an indefinite period of time.
2. This Undertaking may be terminated or suspended by either contracting Party at 12 months written notice communicated to the other contracting Party.
3. This Undertaking may be terminated or suspended by either contracting Party at thirty (30) days written notice communicated to the other contracting Party, provided one of the following occurs:
  - the certificate-issuing Party fails to maintain in accordance with Regulation I/7, 2, its position in the so-called "White List" (List of countries found by the International Maritime Organization to give full and complete effect to the relevant provisions of the STCW Convention);
  - refusal of the certificate-issuing Party to allow the inspection of its facilities and the review of its procedures in accordance with article 3, point 1, of this Undertaking;
  - either Party fails to meet its obligations under this Undertaking.
4. Endorsements attesting recognition of certificates before the date on which the decision to withdraw the recognition of Montenegro is taken by the European Commission, shall remain valid until the expiration date mentioned on the endorsement. After the date of withdrawal of the recognition no new endorsements shall be given.
5. The other contracting Party may reply to the communication referred to in point 3 within 30 days from the date of the communication.

#### **Article 9. Amendments**

This Undertaking may be amended after a relevant proposal has been made unilaterally or bilaterally and with the consent of both Parties.

#### **Article 10. Entry into force**

This Undertaking shall be done in two original copies in the English language, each Party retaining one original.

This Undertaking shall enter into force as soon as it is signed by both Parties.

**Signed by**

**On .....**

**in Montenegro**

Capt. Goran Idrizovic  
Act. General director  
Directorate for maritime and inland  
navigation  
Ministry of maritime affairs of Montenegro

**Signed by**

**On .....**

**in Belgium**

Peter Claeysens  
Director-general  
Directorate General Shipping of Belgium

**SPORAZUM IZMEĐU MINISTARSTVA POMORSTVA CRNE GORE I GENERALNOG DIREKTORATA  
ZA BRODARSTVO BELGIJE O PRIZNAVANJU OBUKE I SERTIFIKACIJE POMORACA IZ BELGIJE,  
ZA SLUŽBU NA BRODOVIMA POD ZASTAVOM CRNE GORE**

Ministarstvo pomorstva Crne Gore i Generalni Direktorat za brodarstvo Belgije,

**POSTUPAJUĆI** u skladu sa Pravilom I/3 i I/10 Aneksa Međunarodne konvencije o standardima obuke, izdavanja ovlaštenja i držanja straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama;

**PREPOZNAJUĆI** zajednički interes za sprovođenje sporazuma o priznavanju obuke pomoraca i uzajamnom priznavanju njihovih ograničenja obalne plovidbe za brodove koji plove pod njihovom zastavom i priznavanju ovlaštenja pomoraca izdatih od strane ugovorne strane za njena definisana ograničenja obalne plovidbe;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** smjernice o aranžmanima između strana radi omogućavanja priznavanja ovlaštenja po gore navedenoj konvenciji, koje je odobrio Komitet za pomorsku bezbjednost Međunarodne pomorske organizacije na svojoj devedeset prvoj sjednici u novembru 2012. godine (MSC.1/Circ.1450);

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da se Crna Gora nalazi na listi država za koje je Međunarodna pomorska organizacija utvrdila da u potpunosti i u cjelini primjenjuju relevantne odredbe STCW Konvencije (MSC.1/Circ.1163, revidiran);

Ministarstvo pomorstva Crne Gore (u daljem tekstu: „**Administracija**“) i Generalni Direktorat za brodarstvo Belgije (u daljem tekstu: „**strana koja izdaje ovlaštenja**“), u svrhu sprovođenja Međunarodne konvencije o standardima obuke, izdavanja ovlaštenja i držanja straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama (u daljem tekstu: „**STCW Konvencija**“), posebno u pogledu priznavanja od strane Administracije ovlaštenja o osnovnoj osposobljenosti i ovlaštenja o posebnoj osposobljenosti (u daljem tekstu: „**ovlaštenja**“) izdatih od strane strane koja izdaje ovlaštenje u skladu sa STCW Konvencijom i u svrhu saradnje između dvije strane u obuci, izdavanju ovlaštenja i upravljanju pomorcima, saglasile su se kako slijedi:

**Član 1 – Službenici odgovorni za sprovođenje Sporazuma**

1. Službenici određeni da budu direktno odgovorni za sprovođenje ovog Sporazuma i za potrebe komunikacije između dvije strane su sljedeći:

**Ministarstvo pomorstva Crne Gore**

**Funkcija: v.d. generalnog direktora**  
**Adresa: Rimski trg 49, 81000 Podgorica,**  
**Crna Gora**  
**Tel: +382 69 587 037**  
**Fax:**  
**E-mail: goran.idrizovic@mpo.gov.me**

**Direktorat za brodarstvo Belgije**

**Funkcija: Generalni direktor**  
**Adresa: Vooruitgangstraat 56, 1000**  
**Brisel, Belgija**  
**Tel: +32 2 277 35 01**  
**Fax: +32 2 277 40 51**  
**E-mail: STCW95@mobilif.fgov.be**

2. Službenik strane koja izdaje ovlaštenje i službenik Administracije mogu odrediti jedno ili više lica da u njihovo ime obavljaju funkcije navedene u članovima 5 i 6 ovog Sporazuma.
3. Službenik Administracije i službenik strane koja izdaje ovlaštenje će svaki dostaviti drugoj strani spisak lica koja su odredili u skladu sa tačkom 2.

## **Član 2 - Primjena**

1. Ovaj Sporazum se primjenjuje na pomorce koji posjeduju ovlaštenje izdate od strane ili pod ovlaštenjem strane koja izdaje ovlaštenje, u skladu sa relevantnim odredbama STCW Konvencije i koji služe na brodovima koji plove pod zastavom Crne Gore.
2. Sertifikati strane koja izdaje sertifikat priznaju se od strane Administracije. Administracija može ograničiti priznavanje na pomorce koji imaju odgovarajuće poznavanje pomorskog zakonodavstva Administracije relevantnog za funkcije koje im je dozvoljeno da obavljaju.
3. Belgijska obalna plovidba definisana je belgijskim propisima kao „plovidba u vodama pod belgijskom jurisdikcijom do trideset nautičkih milja od belgijske obale“. Belgijski propisi ne sadrže dodatne zahtjeve za pomorce koji služe na brodovima angažovanim u belgijskoj obalnoj plovidbi.
4. Crnogorska obalna plovidba definisana je kao „međunarodna plovidba u Jadranskom moru i dijelu Jonskog mora, vodama dostupnim sa mora, do linije koja spaja rt Santa Maria di Leuca, uključujući luku Taranto, rt Katakolon, luku Katakolon, Jonska ostrva i zalive Patrasa, Korinta i Atine do linije koja spaja rt Collona i rt Scilly“.
5. Brodovima koji plove pod belgijskom zastavom, u okviru ograničenja belgijske obalne plovidbe u skladu sa relevantnim odredbama STCW Konvencije, dozvoljeno je da plove crnogorskim obalnim vodama uz pogodnosti i uslove belgijske obalne plovidbe.
6. Ovlaštenja izdata od strane strane koja izdaje ovlaštenje za obalnu plovidbu u skladu sa relevantnim odredbama STCW Konvencije priznaju se od strane Administracije za plovidbu u crnogorskim obalnim vodama.

## **Član 3 - Inspekcija objekata i pregled procedura**

1. Administracija može, u skladu sa odredbama Pravila I/10 STCW Konvencije, uz saglasnost strane koja izdaje ovlaštenje, posjetiti objekte, posmatrati procedure ili pregledati politike koje je odobrila ili primjenjuje strana koja izdaje ovlaštenje radi ispunjavanja zahtjeva STCW Konvencije u pogledu:
  - standarda osposobljenosti;
  - obuke;
  - izdavanja, ovjere, obnavljanja i ukidanja ovlaštenja;
  - vođenja evidencije;
  - medicinskih standarda;
  - standarda kvaliteta;
  - procesa komunikacije i odgovora na zahtjeve za verifikaciju.
2. Prilikom podnošenja zahtjeva za posjetu, Administracija će poštovati sljedeće uslove:
  - zahtjev za posjetu objektima biće dostavljen u pisanom obliku, putem telefaksa ili elektronske pošte, od strane službenika Administracije, službeniku strane koja izdaje sertifikat najmanje trideset (30) dana prije planiranog datuma posjete;
  - zahtjev će sadržati razloge koji, prema mišljenju Administracije, čine posjetu neophodnom;
  - zahtjev će navesti konkretan objekat ili objekte koje Administracija namjerava posjetiti;
  - zahtjev će sadržati imena službenika koji učestvuju u posjeti i njihovu funkciju u Administraciji;
  - Administracija će dostaviti rezultate svake procjene sprovedene u skladu sa odredbama ovog člana strani koja izdaje ovlaštenje u roku od tri (3) mjeseca od njenog završetka.

## **Član 4 - Pristup izvještajima**

Strana koja izdaje ovlaštenje će staviti na raspolaganje Administraciji:

- rezultate ocjene standarda kvaliteta sprovedene u skladu sa Pravilom I/8 STCW Konvencije;
- izvještaje o mjerama preduzetim od strane strane koja izdaje ovlaštenje radi sprovođenja svih naknadnih izmjena STCW Konvencije i STCW Kodeksa (u daljem tekstu: „Kodeks“) u skladu sa Odjeljkom A-I/7 Kodeksa.

#### **Član 5 - Verifikacija autentičnosti i važenja ovlaštenja**

1. Administracija može, nakon registracije, provjeriti autentičnost i važenje ovlaštenja izdatih od strane strane koja izdaje ovlaštenje putem onlajn sistema u skladu sa Pravilom I/2.16 STCW Konvencije koji obezbjeđuje strana koja izdaje ovlaštenje.
2. Administracija će bez odlaganja obavijestiti stranu koja izdaje ovlaštenje putem telefaksa ili elektronske pošte o svim pitanjima koja mogu prosteći iz verifikacije autentičnosti i važenja ovlaštenja i koja zahtijevaju dodatno pojašnjenje.

#### **Član 6 - Suspenzija, ukidanje i povlačenje priznavanja**

Administracija može suspendovati, ukinuti ili povući priznavanje izdato u skladu sa Pravilom I/2 STCW Konvencije, zbog disciplinskog prekršaja ili bilo kojeg drugog razloga predviđenog zakonodavstvom Belgije i u tom slučaju će obavijestiti stranu koja izdaje ovlaštenje o takvom slučaju u roku od sedam (7) dana.

#### **Član 7 - Obavještavanje o značajnim promjenama**

Strana koja izdaje ovlaštenje obavijestiće Administraciju o svim značajnim promjenama u organizaciji obuke i sertifikacije koje se sprovode u skladu sa STCW Konvencijom u roku od trideset (30) dana od primjene takvih promjena.

Značajne promjene uključuju:

- promjene u funkciji, adresi ili kontakt podacima službenika odgovornog za sprovođenje ovog Sporazuma;
- promjene koje utiču na procedure utvrđene ovim Sporazumom;
- promjene koje predstavljaju suštinske razlike u odnosu na informacije dostavljene Generalnom sekretaru u skladu sa Odjeljkom A-I/7 STCW Konvencije.

#### **Član 8 - Prestanak Sporazuma i važenje**

1. Ovaj Sporazum važi na neodređeno vrijeme.
2. Ovaj Sporazum može biti raskinut ili suspendovan od strane bilo koje ugovorne strane uz pisano obavještenje od 12 mjeseci dostavljeno drugoj ugovornoj strani.
3. Ovaj Sporazum može biti raskinut ili suspendovan od strane bilo koje ugovorne strane uz pisano obavještenje od trideset (30) dana dostavljeno drugoj ugovornoj strani, pod uslovom da se dogodi jedno od sljedećeg:
  - strana koja izdaje ovlaštenje ne uspije da održi svoju poziciju na tzv. „Bijeloj listi“ u skladu sa Pravilom I/7, stav 2;
  - odbijanje strane koja izdaje ovlaštenje da dozvoli inspekciju svojih objekata i pregled svojih procedura;
  - bilo koja strana ne ispuni svoje obaveze po ovom Sporazumu.

4. Potvrde o priznavanju ovlaštenja izdate prije datuma odluke Evropske komisije o povlačenju priznavanja Crne Gore ostaju važeće do datuma isteka navedenog u potvrdi.
5. Druga ugovorna strana može odgovoriti na obavještenje u roku od 30 dana.

#### **Član 9 – Izmjene**

Ovaj Sporazum može biti izmijenjen nakon što relevantni predlog bude dat jednostrano ili bilateralno i uz saglasnost obje strane.

#### **Član 10 - Stupanje na snagu**

Ovaj Sporazum će biti sačinjen u dva originalna primjerka na engleskom jeziku, pri čemu će svaka strana zadržati po jedan originalni primjerak.

Ovaj Sporazum stupa na snagu danom potpisivanja od strane obje strane.

**Potpisano od:**

**Potpisano od**

**Dana .....**

**Dana .....**

**U Crnoj Gori**

**U Belgiji**

**Kap. Goran Idrizović  
v.d. Generalnog direktora  
Direktorat za sigurnost plovidbe  
Ministarstvo pomorstva Crne Gore**

**Peter Claeysens  
Generalni direktor  
Generalni Direktorat za brodarstvo**

**UNDERTAKING BETWEEN MINISTRY OF MARITIME AFFAIRS OF MONTENEGRO AND THE  
DIRECTORATE GENERAL SHIPPING OF BELGIUM CONCERNING THE RECOGNITION OF THE  
TRAINING AND CERTIFICATION OF SEAFARERS FROM BELGIUM, FOR SERVICE ON  
MONTENEGRO FLAGGED VESSELS**

The Ministry of Maritime Affairs of Montenegro and the Directorate General Shipping of Belgium,

**ACTING** in accordance with Regulation I/3 and 1/10 of Annex of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978 as amended;

**RECOGNIZING** the mutual interest of implementing an agreement concerning the recognition of the training for seafarers and concerning the mutual recognition of their nearcoastal voyages limits for ships flying their flag and the recognition of the certificates of seafarers issued by a Participant for its defined near-coastal voyages limits;

**HAVING REGARD** to the guidance on arrangements between Parties to allow for recognition of certificates under the above mentioned convention approved by the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization at its ninety-first session in November 2012 (MSC.1/Circ.1450);

**TAKING INTO ACCOUNT** that Montenegro figures on the list of countries found by the International Maritime Organization to give full and complete effect to the relevant provisions of the STCW Convention (MSC.1/Circ.1163 as revised);

The Ministry of maritime Affairs of Montenegro (hereinafter referred to as "**Administration**") and the Directorate General Shipping of the Belgium (hereinafter referred to as "**certificate-issuing Party**"), for the purpose of implementing the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended (hereinafter referred to as the "STCW Convention"), in particular with respect to the recognition, by the Administration, of certificates of competency and certificates of proficiency (hereinafter referred to as "**certificates**") issued by the certificate-issuing Party in accordance with the STCW Convention and for the purpose of cooperation between the two Parties in the training, certification and management of seafarers, have agreed as follows:

Article 1. Officials responsible for implementing the Undertaking

1. The officials designated to be directly responsible for implementing this Undertaking and for liaison purposes between the two Parties are as follows:

**Ministry of Maritime Affairs of  
Montenegro**

**Position:** act. Director General

**Address:** Rimski trg 49, 81000 Podgorica,  
Montenegro

**Directorate General Shipping of Belgium**

**Position:** Director-general

**Address:** Vooruitgangstraat 56, 1000  
Brussels, Belgium

**Tel:** +382 69/587037

**Fax:**

**E-mail:** goran.idrizovic@mpo.gov.me

**Tel:** +32 2 277 35 01

**Fax:** + 32 2 277 40 51

**E-mail:** stcw95@mobiliteit.fgov.be

2. The official of the certificate-issuing Party and the official of the Administration may designate one or more persons to perform on their behalf the functions referred to in articles 5 and 6 of this Undertaking.
3. The official of the Administration and the official of the certificate-issuing Party shall each communicate to the other the list of the persons they designated in accordance with point 2.

### **Article 2. Application**

1. This Undertaking shall be applicable with respect to seafarers holding certificates issued by or under the authority of the certificate-issuing Party, in accordance with the relevant provisions of the STCW Convention and serving on board ships flying the flag of Montenegro.
2. The certificates of the certificate-issuing Party are recognized by the Administration. The Administration may limit the recognition to seafarers who have an appropriate knowledge of the maritime legislation of the Administration relevant to the functions they are permitted to perform.
3. The Belgian near-coastal voyages are defined in Belgian Regulation as "voyages in waters under Belgian jurisdiction extending to thirty nautical miles off the Belgian Coast". The Belgian Regulations contain no additional requirements for seafarers serving on board ships engaged in Belgian near-coastal voyages.
4. The Montenegro near-coastal are defined as "international navigation in the Adriatic Sea and part of the Ionian Sea, waters accessible from the sea, up to a line joining Cape Santa Maria di Leuca, including the port of Taranto, Cape Katakolon, the port of Katakolon, the Ionian islands and the gulfs of Patras, Corinth and Athens up to a line joining Cape Collona and Cape Scilly".
5. Ships flying the Belgian flag of afforded the limits the Belgian near-coastal voyages in accordance with the relevant provision of the STCW Convention are permitted to navigate the Montenegro near-coastal waters under the benefits and conditions of the Belgian near-coastal voyages.
6. Certificates issued by the certificate-issuing Party for near-coastal voyages in accordance with the relevant STCW- provisions are recognized by the Administration for navigation in Montenegro near-coastal waters.

### **Article 3. Inspection of facilities and review of procedures**

1. The Administration may in accordance with the provisions of Regulation 1/10 of the STCW Convention subject to the consent of the certificate-issuing Party, visit the facilities, observe the procedures or review the policies which have been approved or employed by the certificate-issuing Party for meeting the requirements of the STCW Convention regarding:
  - standards of competence;
  - training;
  - the issue, endorsement, revalidation and revocation of certificates;

- record-keeping;
- medical standards;
- quality standards;
- communication and response process to requests for verifications.

2. When requesting a visit, the Administration will observe the following conditions:

- a request to visit facilities will be forwarded in writing, by telefax or by email, by the official of the Administration, to the official of the certificate issuing Party at least thirty (30) days before the intended date of visit;
- the request will list the motives which, in the view of the Administration, make it necessary to carry out a visit;
- the request will name the specific facility or facilities which the Administration intends to visit;
- the request will contain the names of the officials taking part in the visit and their position in the Administration;
- the Administration shall communicate the results of any evaluation carried out pursuant to the provisions of this article to the certificate-issuing Party within three (3) months from its completion.

#### **Article 4. Access to reports**

The certificate issuing Party will make available to the Administration:

- the results of quality standards evaluations conducted in accordance with Regulation I/8 of the STCW Convention;
- the reports of the steps taken by the certificate-issuing Party to implement any subsequent amendments to the STCW Convention and STCW Code (hereinafter "Code") in accordance with Section A-I/7 of the Code.

#### **Article 5. Verification of authenticity and validity or contents of certificates**

1. The Administration may, after registration, verify the authenticity and validity of the certificates issued by the certificate-issuing Party by an on-line system in accordance with Regulation I/2.16 of the STCW Convention provided by the certificate-issuing Party.

2. The Administration shall notify the certificate-issuing Party without delay, via facsimile or electronic mail, of any points that may arise from the verification of the authenticity and validity of certificates and which need further clarification.

#### **Article 6. Suspension, revocation and withdrawal of recognition endorsements**

The Administration may suspend, revoke or withdraw a recognition endorsement issued in accordance with Regulation I/2 of the STCW Convention, on account of a disciplinary offence or any other cause as provided for in the legislation of Belgium and if it does so it shall advise the certificate-issuing Party of such occurrence within seven (7) days.

### **Article 7. Notification of any significant changes**

The certificate-issuing Party shall notify the Administration of any significant changes in the arrangements for training and certification provided in compliance with the STCW Convention within thirty (30) days from the application of such changes. Significant changes shall be understood to include:

- changes in the position, address or access information of the official responsible for implementing this Undertaking;
- changes affecting the procedures set forth in this Undertaking;
- changes that amount to substantial differences from the information communicated to the Secretary-General pursuant to the Section A-I/7 of the STCW Convention.

### **Article 8. Termination of the Undertaking and validity**

1. This Undertaking shall be valid for an indefinite period of time.
2. This Undertaking may be terminated or suspended by either contracting Party at 12 months written notice communicated to the other contracting Party.
3. This Undertaking may be terminated or suspended by either contracting Party at thirty (30) days written notice communicated to the other contracting Party, provided one of the following occurs:
  - the certificate-issuing Party fails to maintain in accordance with Regulation I/7, 2, its position in the so-called "White List" (List of countries found by the International Maritime Organization to give full and complete effect to the relevant provisions of the STCW Convention);
  - refusal of the certificate-issuing Party to allow the inspection of its facilities and the review of its procedures in accordance with article 3, point 1, of this Undertaking;
  - either Party fails to meet its obligations under this Undertaking.
4. Endorsements attesting recognition of certificates before the date on which the decision to withdraw the recognition of Montenegro is taken by the European Commission, shall remain valid until the expiration date mentioned on the endorsement. After the date of withdrawal of the recognition no new endorsements shall be given.
5. The other contracting Party may reply to the communication referred to in point 3 within 30 days from the date of the communication.

### **Article 9. Amendments**

This Undertaking may be amended after a relevant proposal has been made unilaterally or bilaterally and with the consent of both Parties.

### **Article 10. Entry into force**

This Undertaking shall be done in two original copies in the English language, each Party retaining one original.

This Undertaking shall enter into force as soon as it is signed by both Parties.

**Signed by**

**Signed by**

**On .....**

**On .....**

**in Montenegro**

**in Belgium**

Capt. Goran Idrizovic  
Act. General director  
Directorate for maritime and inland navigation  
Ministry of maritime affairs of Montenegro

Peter Claeysens  
Director-general  
Directorate General Shipping of Belgium

IZVJEŠTAJ O SPROVEDENOJ ANALIZI PROCJENE UTICAJA PROPISA	
PREDLAGAČ PROPISA	Ministarstvo pomorstva
NAZIV PROPISA	Informacija o zaključivanju Predloga sporazuma između Ministarstva pomorstva Crne Gore i Generalnog direktorata za brodarstvo Belgije o priznavanju obuke i sertifikacije pomoraca iz Crne Gore, za službu na brodovima pod belgijskom zastavom i Predlog sporazuma između Ministarstva pomorstva Crne Gore i Generalnog direktorata za brodarstvo Belgije o Belgije, o međusobnom priznavanju obuke i sertifikacije pomoraca.
<b>1. Definisane probleme</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Koje probleme treba da riješi predloženi akt?</li> <li>- Koji su uzroci problema?</li> <li>- Koje su posljedice problema?</li> <li>- Koji su subjekti oštećeni, na koji način i u kojoj mjeri?</li> <li>- Kako bi problem evoluirao bez promjene propisa ("status quo" opcija)?</li> </ul> <p>Iako je Crna Gora na bijeloj listi Međunarodne pomorske organizacije i Evropske unije kada je u pitanju obuka pomoraca i priznavanje sertifikata koje izdaje Crna Gora, pomorske administracije pojedinih zemalja, preko agencija za ukrcaj pomoraca, zahtijevaju neizostavno posjedovanje ovakvih bilateralnih sporazuma kako bi naši pomorci mogli da nađu zaposlenje.</p>	
<b>2. Ciljevi</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Koji ciljevi se postižu predloženim propisom?</li> <li>- Navesti usklađenost ovih ciljeva sa postojećim strategijama ili programima Vlade, ako je primjenljivo.</li> </ul> <p>Sporazum između Vlade Crne Gore – Ministarstva pomorstva i Generalnog Direktorata za brodarstvo Belgije u vezi sa priznavanjem sertifikata u skladu sa Konvencijom o standardima obuke, potvrde i nadzora pomoraca (STCW) znači da će naši pomorci moći bez ikakvih prepreka da zasnuju radni odnos na brodovima koji viju zastavu Belgije. Sporazumom se potvrđuje da su svjedočanstva koja izdaju Crna Gora i Belgija u potpunosti usklađena sa STCW konvencijom.</p>	
<b>3. Opcije</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Koje su moguće opcije za ispunjavanje ciljeva i rješavanje problema? (uvijek treba razmatrati "status quo" opciju i preporučljivo je uključiti i neregulatornu opciju, osim ako postoji obaveza donošenja predloženog propisa).</li> <li>- Obrazložiti preferiranu opciju?</li> </ul> <p>Stručnost u obavljanju pomorskih poslova je ključni faktor u bezbjednom i efikasnom upravljanju brodovima, sa direktnim uticajem na sigurnost života na moru i zaštitu morske sredine. STCW Konvencija propisuje sveobuhvatne standarde obrazovanja, obuke i sertifikacije pomoraca i omogućava međusobno priznavanje ovlaštenja između država koje imaju potpisane bilateralne sporazume.</p> <p>Memorandum između Crne Gore i Generalnog Direktorata za brodarstvo Belgije omogućio da pomorci sa crnogorskim ovlaštenjima nesmetano zasnuju radni odnos na brodovima pod belgijskom zastavom, čime se potvrđuje puna usklađenost sertifikata sa STCW konvencijom.</p> <p>Uzimajući u obzir da naši pomorci zbog nepostojanja bilateralnih sporazuma gube mogućnost angažovanja na brodovima sa stranom zastavom, zaključivanje ovog sporazuma smatra se izuzetno značajnim radi očuvanja postojećih i otvaranja novih radnih prilika u međunarodnoj pomorskoj industriji.</p>	
<b>4. Analiza uticaja</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Na koga će i kako će najvjerovatnije uticati rješenja u propisu - nabrojati pozitivne i negativne uticaje, direktne i indirektno.</li> <li>- Koje troškove će primjena propisa izazvati građanima i privredi (naročito malim i srednjim preduzećima).</li> <li>- Da li pozitivne posljedice donošenja propisa opravdavaju troškove koje će on stvoriti.</li> <li>- Da li se propisom podržava stvaranje novih privrednih subjekata na tržištu i tržišna konkurencija.</li> <li>- Uključiti procjenu administrativnih opterećenja i biznis barijera.</li> </ul>	

Sporazum će omogućiti svim pomorcima koji posjeduju ovlaštenja i posebna ovlaštenja izdata u Crnoj Gori da zasnuju radni odnos na brodovima koji viju zastavu Belgije.

S obzirom na to da nedostatak bilateralnih sporazuma ograničava angažman naših pomoraca na međunarodnom tržištu rada, ovaj sporazum je od velike važnosti za očuvanje zaposlenja i unapređenje njihovog profesionalnog napredovanja u skladu sa STCW standardima.

Nema dodatnih troškova za građane ili privredu.

Nema administrativnih opterećenja ni biznis barijera.

#### 5. Procjena fiskalnog uticaja

- Da li je potrebno obezbjeđenje finansijskih sredstava iz budžeta Crne Gore za implementaciju propisa i u kom iznosu?
- Da li je obezbjeđenje finansijskih sredstava jednokratno, ili tokom određenog vremenskog perioda? Obrazložiti.
- Da li implementacijom propisa proizilaze međunarodne finansijske obaveze? Obrazložiti.
- Da li su neophodna finansijska sredstva obezbijedena u budžetu za tekuću fiskalnu godinu, odnosno da li su planirana u budžetu za narednu fiskalnu godinu?
- Da li je usvajanjem propisa predviđeno donošenje podzakonskih akata iz kojih će proistići finansijske obaveze?
- Da li će se implementacijom propisa ostvariti prihod za budžet Crne Gore?
- Obrazložiti metodologiju koja je korišćena prilikom obračuna finansijskih izdataka/prihoda.
- Da li su postojali problemi u preciznom obračunu finansijskih izdataka/prihoda? Obrazložiti.
- Da li su postojale sugestije Ministarstva finansija na nacrt/predlog propisa?
- Da li su dobijene primjedbe uključene u tekst propisa? Obrazložiti.

Za sprovođenje sporazuma nije potrebno obezbijediti sredstva iz Budžeta Crne Gore. Sporazum ne stvara međunarodne finansijske obaveze.

Implementacijom sporazuma neće biti direktnog fiskalnog prihoda za budžet Crne Gore, ali će veće zapošljavanje crnogorskih pomoraca na brodovima pod belgijskom zastavom imati indirektan pozitivan ekonomski efekat, jer većinu prihoda ostvarenu u inostranstvu pomorci troše u Crnoj Gori.

#### 6. Konsultacije zainteresovanih strana

- Naznačiti da li je korišćena eksterna ekspertska podrška i ako da, kako.
- Naznačiti koje su grupe zainteresovanih strana konsultovane, u kojoj fazi RIA procesa i kako (javne ili ciljne konsultacije).
- Naznačiti glavne rezultate konsultacija, i koji su predlozi i sugestije zainteresovanih strana prihvaćeni odnosno nijesu prihvaćeni. Obrazložiti.

U izradi sporazuma nijesu korištene usluge eksternih konsultanata.

#### 7: Monitoring i evaluacija

- Koje su potencijalne prepreke za implementaciju propisa?
- Koje će mjere biti preduzete tokom primjene propisa da bi se ispunili ciljevi?
- Koji su glavni indikatori prema kojima će se mjeriti ispunjenje ciljeva?
- Ko će biti zadužen za sprovođenje monitoringa i evaluacije primjene propisa?

Ministarstvo pomorstva će se starati o primjeni sporazuma i ispunjenju ciljeva, i sprovođenju monitoringa i evaluaciju primjene sporazuma.

Datum i mjesto

Podgorica, 03. mart 2026. godine

MINISTAR

FILIP RADULOVIĆ

